

# LOS EMPEÑOS DE UN ENGAÑO.

## PERSONAS.

DON DIEGO, *galán*.  
DON JUAN, *galán*.  
TEODORA, *dama*.  
LEONOR, *dama*.

DON SANCHO, *galán*.  
EL MARQUÉS, *galán*.  
DOS CORTESANOS, *primos de don Sancho*.  
CAMPANA, *gracioso*.

CONSTANZA, *criada*.  
INES, *criada*.  
UN CRIADO.  
UN GENTILHOMBRE.

*La escena es en Madrid.*

## ACTO PRIMERO.

Sala en casa de Leonor.

### ESCENA PRIMERA.

LEONOR, INES.

LEONOR.  
¿Quién será este forastero,  
Que tan falso y reatado  
Hace con tanto cuidado  
De nuestra calle terrero?

INES.

Desta casa el primer suelo  
Es primer cielo, señora,  
De la luna de Teodora;  
Y el segundo es cuarto cielo  
De tu sol, cuyo arrebol  
Da al alba perlas que llore;  
Y no es posible que adore  
La luna, si ha visto el sol.

LEONOR.

¿Quién supiera la verdad  
De sus intentos!

INES.

Leonor,

¿Es curiosidad ó amor?

LEONOR.

Ahora es curiosidad,  
Y está en saber su intencion  
Ser amor.

INES.

Dame á entender  
Cómo puede proceder  
De saberla tu aficion.

LEONOR.

Si tocas de un instrumento  
Sola una cuerda, verás  
Que están mudas las demas,  
Si es disonante su acento;  
Mas si alguna está en distancia  
Y en consonancia debida,  
Suena sin tocarla, herida  
Solo de la consonancia  
De aquella que se tocó;  
Que mostrar el cielo quiso  
La virtud en este aviso  
De la amistad: así yo  
Tengo en tal punto templada  
Mi pasión, que si supiere  
Que este galán no me quiere,  
Será muda ó será nada;  
Mas si adora mi favor,  
Tocado solo del viento  
De su consonante acento,  
Sonará también mi amor.

INES.

Pues si logras este empleo,  
¿De don Juan qué hemos de hacer?

LEONOR.

Poco sentiré perder  
Lo que ganar no deseo.  
Por concierto se ha tratado  
Conmigo su casamiento:  
Provecho, y no gusto, siento  
En admitir su cuidado.  
Y si el forastero es cierto  
Que me quiere y me merece,  
Noble, como lo parece,  
Donde hay amor no hay concierto.

INES.

Pues de ese cuidado quiero  
Sacarte.

LEONOR.

¿Cómo?

INES.

Un criado  
Que siempre, señora, al lado  
He visto del forastero,  
Me hace señas, y en la calle  
Le vi agora; y pues estás  
Sola conmigo, si das  
Licencia, quiero llamalle.

LEONOR.

Bien dices: llámale pues;  
Y porque venir podría  
Mi hermano, ponte en espía  
En ese balcon, Ines.

INES.

Ya conoces mi cuidado.

(Vase.)

LEONOR.

No con severo rigor  
Le niegues la dicha, amor,  
A quien ocasion has dado.  
No siempre el dorado arpon  
A costa de penas dé  
Los gustos.

(Vuelve Ines.)

INES.

Ya le llamé,

Y sube.

LEONOR.

Ponte al balcon.

(Vase Ines.)

Amor tengo, y mucho amor,  
Pues tan turbada le espero.

## ESCENA II.

CAMPANA. — LEONOR.

CAMPANA.

(Ap. La dicha del forastero  
Me negoció este favor.)  
La mozueta se ha rendido  
A las señas que le he hecho...  
Pero, ¿qué miro? Sospecho (Quiere irse.)  
Que en el puerto me he perdido.

LEONOR.

Volved, mancocho.

CAMPANA.

Venia...

LEONOR.

No os turbeis: yo os he mandado  
Llamar.

CAMPANA.

(Ap. Presto me ha faltado  
La dicha que yo creía.)  
¿No quereis que me turbara  
Luego que á veros llegué,  
Puesto que me deslumbré  
De ver el sol cara á cara?

LEONOR.

¿Cómo os llamáis?

CAMPANA.

Tengo el nombre

Más hinchado y campanudo  
Que siendo de mujer, pudo  
Ponerse jamas en hombre,  
Y el que da cada mañana  
A todo preste dormido  
Más enfadoso rüido.

LEONOR.

Decid ya cuál es.

CAMPANA.

Campana.

LEONOR.

¿Quién es ese caballero  
A quien servís?

CAMPANA.

Claro está,

Pues le sirvo, que será  
Mi amo.

LEONOR.

Su nombre quiero

Saber.

CAMPANA.

Don Diego de Luna.

LEONOR.

¿Buena alcuña!

CAMPANA.

¿Y cómo buena!

Por ser de rayos tan llena,  
Tiene opuesta la fortuna.

LEONOR.

Pues no le conozco yo,  
Forastero le imagino.

CAMPANA.

No es sino hijo de vecino...  
Del lugar en que nació.

LEONOR.

Ya me obligais á pensar  
Que oculta prendas mayores.

CAMPANA.

¿Por qué?

LEONOR.

Porque es de señores  
Traer consigo un juglar.

CAMPANA.  
Cuando imagino que os doy  
Gusto en esto, ¿os enfadáis?

LEONOR.  
Sí; que de burlas estáis  
Cuando de veras estoy;  
Y con ellas, porque quiero  
Abreviallas, os diré  
La ocasion por que os llamé.  
Decid á ese caballero  
Que quien este cuarto habita  
Es doña Leonor Giron,  
Cuya sangre y opinion  
Al sol mismo rayos quita;  
Que yo he de tomar estado  
Con hacienda y calidad,  
Con hermosura y edad  
Que á mil nobles da cuidado;  
Y que su mucho asistir  
En esta calle, y mirar  
A esta casa, puede dar  
Contra mi honor qué decir;  
Que su aficion importuna  
Declare á quien solicita,  
Que á muchas desacredita,  
Sin obligar á ninguna;  
Y si por ventura es cierto,  
Como presumo, que adora  
La belleza de Teodora,  
Lo dé á entender; que le advierto  
Que si constante porfia  
Ocultando la ocasion,  
De las demas la opinion  
Aseguraré en la mia  
Con dar á mi hermano cuenta  
De mi ofensa y de su injuria,  
Porque con violenta furia  
Ponga remedio en mi afrenta.

(Quiere irse.)

CAMPANA.  
Oid, por Dios.

LEONOR.  
¿Qué queréis?  
CAMPANA.  
Pues de vuestro enojo ciego  
Al arcabuz distes fuego,  
Que la respuesta escuchéis;  
Que ya que os habeis llegado  
Tan de veras á enojar,  
De plano he de confesar  
Al potro de vuestro enfado.

LEONOR. (Ap.)  
Bien le he obligado á decir  
La verdad sin declararme.

CAMPANA.  
(Ap. El caso viene á obligarme,  
Por deslumbrarla, á mentir;  
Que así quiero la intencion  
De don Diego asegurar,  
Pues tanto importa ocultar  
Que es Teodora su aficion.)  
Don Diego, señora, os vió;  
Que en esto se cifra todo,  
Pues decir que os vió es el modo  
De asegurar que os amó;  
Y si algun indicio ha dado  
De amar á doña Teodora,  
Es disimulo, señora,  
No verdad de su cuidado;  
Porque es tan alto sugeto  
El vuestro, que desconfía,  
Y si amarlo es osadia,  
No publicarlo es respeto.

LEONOR. (Ap.)  
Cierta es mi dicha.

CAMPANA.  
Y me admira  
Que si en el terso cristal  
Vuestro hermoso original

Tal vez su retrato mira,  
Ofensa hagais semejante  
A don Diego en presumir  
Que no sabrá distinguir  
Del amatista el diamante.  
A pesar del sufrimiento,  
No os ha dicho su pasion;  
Que si ha tenido ocasion,  
Le ha faltado atrevimiento;  
Mas si cobarde ha callado,  
Ya no os temerá cruel;  
Que pues las partes que en él  
Habeis visto os dan cuidado,  
Las que ignorais, con razon  
Esperan vuestros favores;  
Que dibujos exteriores  
Bosquejos del alma son;  
Que en calidad y valor,  
En discrecion y prudencia,  
Poderle hacer competencia  
Es la ventaja mayor;  
Y tanto...

LEONOR.  
Tened. Decis  
Que las partes que en él veo  
Me dan cuidado, y deseo  
Saber de qué lo inferis.

CAMPANA.  
De que llamarme habeis hecho,  
Y de que me preguntais  
Quién es, y solicitais  
Saber quien le abraza el pecho.  
Todo esto muestra cuidado;  
Y pues que del no sabeis  
Más partes de las que veis,  
Ellas son las que os le han dado.

LEONOR.  
De lo que os he dicho yo  
Que me da, habeis de inferir,  
Su asistencia qué sentir;  
Qué cuidar sus partes no.

CAMPANA.  
Si no os pareciesen buenas,  
Ni os diera, señora mia,  
Qué recatar su porfia,  
Ni qué imaginar sus penas;  
Y así, sus méritos son  
Causa en vos de esos efectos;  
Que los indignos sugetos  
No merecen atencion.

LEONOR.  
Al fin, ¿por fuerza queréis  
Que confiese amarle?

CAMPANA.  
Quiero  
Que entendaís que yo lo infiero,  
No que vos lo confeseis;  
Que publicar sus cuidados  
A la primer diligencia  
Las señoras, es licencia  
De poetas mal mirados,  
Que escriben, aunque les sobre  
La ventura, sin decoro;  
Mas no de aquellos que el oro  
Saben distinguir del cobre:  
Y así, por no ocasionaros  
A incurrir en semejantes  
Indecencias, me voy antes  
Que llegueis á declararos,  
Pues no poco por agora  
Mi señor ha conseguido.  
Supuesto que habeis sabido  
Que sois vos la que él adora;  
Y si luego en su ventura  
Vuestro amor se declarara,  
La liviandad apagara  
Lo que encendió la hermosura. (Vase.)

### ESCENA III.

LEONOR; despues, INES.

LEONOR.  
¿Qué bien hizo en refrenarme!  
Que segun estoy, no fuera,  
Si un punto se detuviera,  
Posible no declararme.

(Sale Ines.)

INES.  
¿Qué tenemos?

LEONOR.  
Qué he vencido:  
El forastero es mi amante.

INES.  
¿Luego tu amor consonante  
El criado habrá entendido?

LEONOR.  
Aunque la lengua ocultó  
Cuanto pudo mis enojos,  
En las voces de los ojos  
La consonancia entendió.

INES.  
Los celos entran agora  
De don Juan y del Marqués.

LEONOR.  
El secreto importa, Ines;  
Que aunque es mi amiga Teodora,  
Es hermana de don Juan,  
Y solicita su gusto;  
Y darle á entender no es justo  
Que he admitido otro galan.

INES.  
Es verdad, y fuera bien  
Advertillo al forastero  
Y á su criado.

LEONOR.  
Yo infiero  
Que es excusado, pues quien  
Tanto ha ocultado su amor  
A quien lo ha de remediar,  
A quien lo puede estorbar  
Sabrá ocultarlo mejor.  
Mas nunca la prevencion  
Daño. Toma el manto, Ines,  
Y tú, pues ciega me ves,  
Puedes con esta ocasion,  
Como que sale de ti,  
Por no ofender mi decoro,  
Dalle á entender que le adoro,  
Y ofrecelle que de mí  
Alcanzarás que le dé  
Audiencia esta noche.

INES.  
Piensa  
Que tu gusto, sin ofensa  
De tu opinion, dispondré.

(Vanse.)

—

Calle.

### ESCENA IV.

DON DIEGO, de color; y EL MARQUÉS.

MARQUÉS.  
Digo pues que en esta calle  
Vive preso mi cuidado;  
Nunca á pisarla he llegado,  
Que en ella tambien no os halle:  
Pesárame de encontrarme  
Con vos; y pues yo, don Diego,  
Que con la demanda llevo,  
Soy quien debo declararme,  
Sabed que quien me atormenta

Es doña Leonor Giron:  
Su oriente es aquel balcon,  
Del sol venturosa afrenta.  
Allí vivo y allí muero;  
Ella es el norte que sigo:  
Desde Flándes sois mi amigo...

DON DIEGO.  
No digais más; que no os quiero  
Permitir ese cuidado;  
Que dél os debo sacar  
Brevemente, por pagar  
El que á mi me habeis quitado.  
Otra hermosura, Marqués,  
Adoro, cuyo preceto  
Me obliga á guardar secreto.

MARQUÉS.  
No importa saber quien es,  
Pues con eso voy de vos  
Satisfecho y obligado.

DON DIEGO.  
Vivir podeis con fiado  
De mi amistad.

MARQUÉS.  
Guardaos Dios. (Vase.)

### ESCENA V.

DON DIEGO.

Siendo público el efeto,  
Ser secreta la ocasion,  
Dar á entender la aficion  
Y desmentir el sugeto,  
¿Cómo puede ser, Teodora?  
Y ¿cómo puede dejar  
De asistir y de obligar  
Quien recela y quien adora?

### ESCENA VI.

CAMPANA.—DON DIEGO.

CAMPANA.  
Bien puedes darme, señor,  
Albricias.

DON DIEGO.  
¿De qué, Campana?

CAMPANA.  
De que tiene tu amor llana  
La dificultad mayor;  
Que Doña Leonor Giron,  
Que ha notado tus paseos,  
Me llamó, y de tus deseos  
Me preguntó la ocasion;  
Y yo, como vi la mia,  
La logré, y la dije que ella  
Era la cándida estrella  
Que en el mar de amor te guia.

DON DIEGO.  
Mal has hecho.

CAMPANA.  
¿Bueno es eso!

DON DIEGO.  
Echado me has á perder:  
Ya no es posible tener  
En mi aficion buen suceso.

CAMPANA.  
Cuando imaginé que habia  
Hecho más que si pusiera  
Una española bandera  
En un muro de Turquía,  
¿Me das ese galardón?

DON DIEGO.  
Si; que á Teodora perdi.

CAMPANA.  
Entremos en cuenta aquí  
Y estemos á la razon.

Tú dices que te conviene  
Que nadie entienda que adora  
Tu ardiente pecho á Teodora,  
Porque supuesto que tiene  
Su hermano tan gran poder  
Por su sangre y su dinero,  
Y eres pòbre y forastero,  
Si lo llegase á saber  
Primero que tu esperanza  
Logres con Teodora bella,  
Recelas en tí y en ella  
El remedio y la venganza;  
Y por esto me has mandado  
Hacer, trazar y fingir  
Cuanto no fuere decir  
Que es Teodora tu cuidado.  
¿Es todo esto así, señor?

DON DIEGO.  
Todo es así.

CAMPANA.  
Escucha agora.

Si has de seguir á Teodora  
Y disimular su amor,  
Si á su casa noche y dia  
Has de asistir y mirar,  
Y esto no se ha de ocultar,  
¿Qué mejor traza podia  
Haber dado que fingir  
Que es Leonor la que te abraza  
Pues vive en su misma casa?  
Y junto con desmentir  
Sospechas, si viene á darte  
Entrada en ella, podrás  
Ver á Teodora, y saldrás,  
Si ambas están de tu parte,  
Del riesgo en que estás agora;  
Obligadas de tu amor,  
Con el engaño Leonor,  
Y con la verdad Teodora.

DON DIEGO.  
Y en llegando á colegir  
Leonor que á Teodora quiero,  
Dime tú, ¿qué fin espero?  
Que mal se le ha de encubrir  
Siendo su vecina.

CAMPANA.  
Mira:  
Pasan con facilidad  
La mentira por verdad,  
Y la verdad por mentira;  
Que ella ya lo ha presumido  
Y yo la he dicho, señor,  
Que por encubrir su amor,  
El de Teodora has fingido.

DON DIEGO.  
¿Que lo cierto ha sospechado?

CAMPANA.  
Y de suerte lo afirmó,  
Que si engañándola yo  
No la hubiera deslumbrado,  
Esta sinduda es la hora  
Que te diera por perdido,  
Porque lo hubiera sabido  
Don Sancho, que es de Teodora  
Amante, y su mano espera;  
Y con esto en el honor  
Le toca, si así Leonor,  
Su hermana, se lo dijera.

DON DIEGO.  
Dices bien y hiciste bien.

CAMPANA.  
Gloria á Dios! Asegurarte,  
Y como dicen, sangrarte  
En salud, será tambien  
Acertado, y prevenir  
A Leonor, si hay ocasion  
De hablalla, que la aficion  
Fingida has de proseguir  
Con Teodora; que supuesto

Que los dos la habeis de dar  
Por puntos qué sospechar,  
La asegurarás con esto.

DON DIEGO.  
Si; pero falta que aplique  
Remedio á un nuevo cuidado,  
Supuesto que he asegurado  
Hoy al marqués don Fadrique  
De que á Leonor no pretendo,  
De quien él es ciego amante.

CAMPANA.  
Eso es lo más importante  
Al fin que vas previniendo,  
Pues te dispone su amor  
Lo mismo que tú pudieras  
Desear; que cuando quieras  
Desengañar á Leonor,  
Lo fundarás con razon  
En los celos del Marqués,  
Pues de un poderoso es  
Victoria la pretension.

DON DIEGO.  
No está la dificultad  
En eso; la del Marqués  
Siento solo.

CAMPANA.  
No lo es,  
Supuesto que la verdad  
Llevas, señor, de tu parte;  
Y debajo de secreto,  
Si te vieres en aprieto,  
Puedes con él declararte;  
Que mientras los casos dan  
Remedio más importante,  
Vivir y trampa adelante,  
Es en la corte refran.

DON DIEGO.  
Fuerza es, al fin, por agora  
Proseguirlo; que mi amor,  
Si desengaña á Leonor,  
Se declara por Teodora;  
Que es lo que estoy recelando.

### ESCENA VII.

INES, con manto, tapada y haciendose-  
ñas con la cabeza que la sigan.—Di-  
chos.

INES. (Ap.)  
Ya me han visto. (Vase.)

CAMPANA.  
Una tapada  
Salió de allá, y recatada,  
Por señas nos va llamando.

DON DIEGO.  
Sigámosla, pues que amor  
Me dice que es mensajera  
De Teodora.

CAMPANA.  
Mas ¿qué fuera  
Si lo fuese de Leonor?  
(Vanse.)

Antesala en casa de Teodora á un lado, sala  
en medio y un cuarto al otro lado; las tres  
piezas con comunicacion.

### ESCENA VIII.

DON JUAN, de camino; TEODORA,  
DON SANCHO y CONSTANZA, en  
la sala.

DON JUAN.  
Hermana, don Sancho queda,  
Mientras vuelvo, en mi lugar,

Ya que no puedo excusar  
La partida.

DON SANCHO.  
En cuanto pueda,  
Procuraré que Teodora  
No os eche ménos.

DON JUAN.  
Mirad  
Que os toca su honor.

DON SANCHO.  
Fiad  
De lo que mi fe la adora,  
Su regalo y mi asistencia;  
Que en lo que toca á su honor,  
Suplir sabrá su valor,  
Mejor que yo, vuestra ausencia.

DON JUAN. (Ap. á Teodora.)  
Dame los brazos, y advierte  
Solo que me va la vida  
En hallarte reducida,  
Cuando vuelva, hermana, á verte,  
A ser de don Sancho esposa;  
Pues trocando solamente,  
Á mi firme amor consiente  
Que goce á Leonor hermosa.

TEODORA.  
El cielo os traiga á mis ojos (Llora.)  
Con salud.

DON JUAN.  
Don Sancho, adios.

DON SANCHO.  
Él quiera que de los dos  
Cesen, don Juan, los enojos  
Cuando del Bétis volvais  
Á Manzanares.

(Vanse don Juan y Constanza.)

#### ESCENA IX.

DON SANCHO, TEODORA.

DON SANCHO.  
Teodora,  
No lloreis si de la aurora  
Ser afrenta no intentais,  
Ni agraviéis mi fe constante  
Con sentimiento tan vano,  
Si las penas de un hermano  
Puede aliviar un amante.

TEODORA.  
Yo estimo como es razon  
Las mercedes que me haceis.  
(Ap. Mas las lágrimas que veis,  
No nacen del corazon;  
Que para hablar á don Diego  
Deseaba la partida  
De don Juan.)

DON SANCHO. (Ap.)  
Contra una vida  
¿No basta de amor el fuego?  
Y la rabia de un desden  
¿No basta, sagrados cielos,  
Sin que en sospechas y celos  
Se abraze el alma tambien?  
Un forastero galan  
A estas rejas he encontrado  
Mil veces; y mi cuidado  
Pues la ausencia de don Juan  
Al suyo dará osadia  
Más libre, ha de ser agora  
Centinela de Teodora,  
Y del forastero espía.

#### ESCENA X.

CONSTANZA.—DICHOS.

CONSTANZA.  
Tus primos te están, señor,  
Aguardando.

DON SANCHO.  
A traer vendrán  
Las cuentas. (Ap. Mas no me dan  
Los cuidados de mi amor,  
Que tan celoso se ve,  
Licencia para olvidalle;  
Y más cuenta con la calle  
Que con las cuentas tendré.)  
Teodora, adios; y más perlas  
No vertais; que ofenderéis  
Á mi amor si las verteis.  
Mientras no puedo cogerlas. (Vase.)

#### ESCENA XI.

TEODORA, CONSTANZA.

TEODORA.  
¿Qué pesado es un amante  
Aborrecido! Constanza,  
Siglos tardó la esperanza  
Deste venturoso instante;  
Que desde el último dia  
Que en Sevilla al ausentarme  
Le vi, no ha podido hablarme  
Don Diego.

CONSTANZA.  
Saber querría,  
Si te alegró el ver partir  
A tu hermano, ¿cómo tanto  
Pudo en los ojos el llanto  
Al corazon desmentir?  
Que en una causa no más  
Contrarios efectos son.

TEODORA.  
Oye una comparacion,  
Constanza, y lo entenderás.  
El leño que aun no el verdor  
Del fértil troncho ha perdido,  
Por un extremo encendido,  
Por el otro vierte humor.  
Yo estaba llena de enojos,  
Y así mi pecho, al entrar  
El gusto, arrojó el pesar  
En lágrimas por los ojos.  
A don Diego es menester  
Dar aviso de la ausencia  
De don Juan.

CONSTANZA.  
Tu diligencia  
Puede la suya ofender.  
Excusado es avisalle  
De lo que su amor le avisa;  
Que de la aurora la risa  
Llorando le halló en la calle.  
Mas Leonor viene.

#### ESCENA XII.

LEONOR.—DICHAS.

LEONOR.  
Teodora,  
¿Estás muy triste?

TEODORA.  
Don Juan  
Es mi hermano y mi galan;  
Dos males el alma llora.

LEONOR.  
Para aliviallos me ordena  
Don Sancho que de tu lado  
No me aparte.

TEODORA.  
Ese cuidado  
Es aumento de mi pena.  
(Ap. ¿Que nunca falten al bien  
Azares!)

LEONOR.  
Con este intento

Me manda que en tu aposento  
Pase las noches tambien.

TEODORA.  
Yo lo estimo. (Ap. Sus desvelos  
Entiendo: con esta traza  
Quiere guardarme, y disfrazo  
Con mi lisonja sus celos.)

LEONOR.  
(Ap. Parece que le ha pesado;  
Y esto, y saber que desdena  
Tanto á don Sancho, me enseña  
Que otro amor la da cuidado;  
Y me importa que conmigo  
Se declare, por poder  
Declararme yo, y tener  
Para el nuevo amor que sigo  
Ocasión, pues he de estar  
En su cuarto; y si mi ciego  
Amor la oculto, don Diego  
No me ha de poder hablar;  
Y de la noche pasada,  
Que por el balcon me habló,  
Y de ambas partes quedó  
Nuestra afición declarada,  
Estoy gustosa de muerte,  
Y tan del todo rendida,  
Que los instantes de vida  
Sin él son siglos de muerte.)  
Teodora, ya la ocasion  
Llegó en que es bien que deshagas  
Los agravios con que pagas  
Mi verdadera afición;  
Que en tus suspiros, amiga,  
En tus ansias y tristezas,  
Y en despreciar las finezas  
Con que mi hermano te obliga,  
En tu pecho he conocido  
Algun oculto cuidado;  
Y ya, aunque haberlo fiado  
De mi fe no hayas querido,  
Por fuerza lo he de saber  
Estando en tu compañía.  
Haga pues la cortesía  
Lo que la fuerza ha de hacer;  
Que la palabra te doy  
De estar siempre de tu parte,  
Si no basta á asegurarte  
Mi amistad, siendo quien soy.

TEODORA.  
¿Yo, Leonor, otro cuidado!  
Mujer soy y mujer eres:  
No lo niegues si no quieres  
Una enemiga á tu lado;  
Que si conmigo enmudeces,  
Con falso pecho me tratas;  
Y si amiga te recatas,  
Enemiga me mereces.

TEODORA.  
(Ap. ¿Qué he de hacer? ¿Puede dañarme  
Leonor más si declarada  
La obligo, que si agraviada  
La dejo con recatarme?  
¿No sabe ya que á su hermano  
Aborrezco? No sospecha  
La causa? Si ve la flecha,  
¿Por qué la oculto la mano?  
Para verme con don Diego  
He esperado esta ocasion;  
Y cuando ya el corazon  
No es capaz de tanto fuego,  
¿No tengo de gozar della?  
Pues si la pierdo callando,  
De conocido, y hablando  
Me arriesgo solo á perdella,  
¿Qué tengo que recelar,  
Si entre hablar y enmudecer,  
Callando es cierto perder,  
Y hablando puedo ganar?

TEODORA.  
¿Yo, Leonor, otro cuidado!

LEONOR.  
Mujer soy y mujer eres:  
No lo niegues si no quieres  
Una enemiga á tu lado;  
Que si conmigo enmudeces,  
Con falso pecho me tratas;  
Y si amiga te recatas,  
Enemiga me mereces.

TEODORA.  
(Ap. ¿Qué he de hacer? ¿Puede dañarme  
Leonor más si declarada  
La obligo, que si agraviada  
La dejo con recatarme?  
¿No sabe ya que á su hermano  
Aborrezco? No sospecha  
La causa? Si ve la flecha,  
¿Por qué la oculto la mano?  
Para verme con don Diego  
He esperado esta ocasion;  
Y cuando ya el corazon  
No es capaz de tanto fuego,  
¿No tengo de gozar della?  
Pues si la pierdo callando,  
De conocido, y hablando  
Me arriesgo solo á perdella,  
¿Qué tengo que recelar,  
Si entre hablar y enmudecer,  
Callando es cierto perder,  
Y hablando puedo ganar?

TEODORA.  
¿Yo, Leonor, otro cuidado!

LEONOR.  
Mujer soy y mujer eres:  
No lo niegues si no quieres  
Una enemiga á tu lado;  
Que si conmigo enmudeces,  
Con falso pecho me tratas;  
Y si amiga te recatas,  
Enemiga me mereces.

TEODORA.  
(Ap. ¿Qué he de hacer? ¿Puede dañarme  
Leonor más si declarada  
La obligo, que si agraviada  
La dejo con recatarme?  
¿No sabe ya que á su hermano  
Aborrezco? No sospecha  
La causa? Si ve la flecha,  
¿Por qué la oculto la mano?  
Para verme con don Diego  
He esperado esta ocasion;  
Y cuando ya el corazon  
No es capaz de tanto fuego,  
¿No tengo de gozar della?  
Pues si la pierdo callando,  
De conocido, y hablando  
Me arriesgo solo á perdella,  
¿Qué tengo que recelar,  
Si entre hablar y enmudecer,  
Callando es cierto perder,  
Y hablando puedo ganar?

Y pues, por más que lo impida,  
Ha de saberlo, mejor  
Me está que sepa mi amor  
Obligada que ofendida.)

Ya, mi Leonor, ya no es justo  
Dejarte de declarar  
Mi pecho, por descansar,  
Cuando no por darte gusto.  
Sabe que yo tengo amor  
A un gallardo caballero...

¿Qué poco he dicho! Que muero,  
Amiga, diré mejor  
Por el joven más galan  
Que al amor gastó saetas,  
Sin que á mis ansias inquietas  
El respeto de don Juan  
Y de don Sancho el intento  
Hayan, Leonor, permitido

Que hablándole haya podido  
Dar alivio á mi tormento.  
Esta es de mi confusion  
La causa, y de que tu hermano  
Conquiste mi pecho en vano,  
Esta, Leonor, la ocasion,  
Y el de ocultarla de ti;  
Y haberme tú asegurado,  
Siendo quien eres, la ha dado  
Para decirtela aqui.

LEONOR.  
Teodora, ya me obligué,  
Pues te ofreci mi favor,  
Y no tendrá en ti tu amor  
Más alientos que en mi fe.

TEODORA.  
Dios te guarde; que de ti  
Mucho más, Leonor, confío;  
Y ya que del pecho mio  
La mejor porción te di,  
Solo que guardes secreto...  
Y si presumiere acaso  
Del amor en que me abraso  
Por indicios el sujeto  
Don Sancho, amiga, te pido  
Que le deslumbres, pues ves  
El peligro de los tres;  
Porque don Juan ofendido,  
Ciego mi amante, y celoso  
Don Sancho, ¿qué desventura  
No sucederá?

LEONOR.  
Segura  
Corre á tu fin amoroso;  
Que la vida me verás  
Perder antes que el secreto  
Descubra que te prometo.

TEODORA.  
A mí, Leonor, me la das.  
Pero dime ya, ¿salió  
Tu hermano de casa?

LEONOR.  
Agora  
En su escritorio, Teodora,  
Con mis primos se encerró  
A hacer unas cuentas.

TEODORA.  
¿Luego  
Tendré seguro lugar  
De hablar al que adoro, y dar  
Bulce alivio á tanto fuego?

LEONOR.  
Bien puedes; que todo el dia  
Sin duda habran de ocupalle.

TEODORA.  
Pues llega, si está en la calle,  
Constanza, á esa celosía,  
Y hazle señas.

CONSTANZA.  
Cualquier seña  
A su amor le bastará;

Que es lince, y no perderá  
De vista la más pequeña.

LEONOR. (Ap.)  
Ya he conseguido mi intento;  
Que empeñada así Teodora,  
Segura le puedo agora  
Confiar mi pensamiento.  
(Vuelve Constanza.)

CONSTANZA.  
Ya viene.  
LEONOR.  
Quiero dejarte  
Gozar á solas tu amor.

TEODORA.  
Tú no embarazas, Leonor;  
Fuera de que para darte  
Disculpa, si la deseas,  
De mi loco desvario,  
Quiero que del dueño mio  
Las bizarras partes veas.

LEONOR.  
Yo lo haré; pero no es justo  
Impedir como testigo;  
Que el testigo más amigo  
Quita licencias al gusto.  
Oculta en este aposento  
Le veré sin estorbar.

TEODORA.  
Bien te puedes retirar,  
Leonor; que sus pasos sienta.

LEONOR. (Ap.)  
¿Cuando con mi forastero  
Gozaré dichas iguales?  
(Entrase en el cuarto, y deja entornada la puerta.)

#### ESCENA XIII.

DON DIEGO y CAMPANA, en la antecala.—TEODORA y CONSTANZA, en la sala; LEONOR, en el cuarto.

CAMPANA.  
¿Si te habrá visto Leonor  
Entrar?

DON DIEGO.  
Con ella asenté,  
Cuando esta noche la hablé,  
Que la he de mostrar amor  
A Teodora.

CAMPANA.  
Limitar  
Importa las ocasiones;  
Que muchas demostraciones  
La pueden desengañar.  
(Don Diego y Campaña pasan á la sala,  
y Leonor entreabre la puerta del  
cuarto.)

DON DIEGO.  
¿Señora! ¿Quién á la suerte  
Debió gloria tan crecida?

TEODORA.  
Pues llegó hasta aquí la vida,  
Despreciar puedo la muerte.

LEONOR. (Ap.)  
¿Que es don Diego á quien adora!

TEODORA.  
¿Que te veo!

LEONOR. (Ap.)  
Yo creía  
Que don Diego lo fingía,  
Que no le amaba Teodora.

TEODORA.  
¿Cuánto me cuestas!

DON DIEGO.  
¿Y cuánto

He padecido por tí,  
Mi bien!

LEONOR. (Ap.)  
Licencia le di  
De fingir; pero no tanto.  
DON DIEGO.  
¿De qué te turbas? ¿Qué es esto?

TEODORA.  
Pasos siento en la escalera,  
Y ser don Sancho pudiera.  
—Constanza...

CONSTANZA.  
Señora...

TEODORA.  
Presto,

Cierra á ese cuarto la puerta.  
CONSTANZA.  
Tarde tu temor me avisa;  
Que el recibimiento pisa  
Don Sancho ya.

TEODORA.  
Yo soy muerta.

CAMPANA.  
¿No dije yo?...  
TEODORA.  
A ese aposento  
Presto os retirad los dos.

DON DIEGO.  
¿Yo?

TEODORA.  
No repliques, por Dios;  
Que me va el honor.

DON DIEGO.  
Tu intento  
Cumpliré, porque de suerte  
Miro, señora, tu honor,  
Que ha de hacer en mi valor  
Lo que no hiciera la muerte.

(Retiranse al cuarto donde está  
Leonor.)  
TEODORA.

¿Qué de tormentos me dan  
Con cada gusto los cielos!

#### ESCENA XIV.

DON SANCHO.—TEODORA y CONSTANZA, en la sala; LEONOR, DON DIEGO y CAMPANA, en el cuarto.

DON SANCHO.  
No fueron vanos mis celos.  
¿Apenas partió don Juan,  
Cuando ya á nuestras afrentas  
Las puertas abres, Teodora?

LEONOR. (En el cuarto.)  
¿Falso don Diego!

DON DIEGO.  
¿Señora!

CAMPANA. (Ap.)  
Estas son otras quinientas.

DON DIEGO.  
¿Aqui estabas?

LEONOR.  
Sí, traidor.

DON DIEGO. (Ap.)  
¿Hay tal desdicha!

CAMPANA.  
No den  
Tus labios, por fingir bien,  
Ese nombre á mi señor.

LEONOR.  
¿Esto es fingir?

DON DIEGO.  
Claro está.

**CAMPANA.**  
 Ó ha de ser del mismo paño  
 De la verdad el engaño,  
 O el remiendo se verá.

**DON DIEGO.**  
 No mostrándola afición,  
 ¿Cómo pudiera engañarla?

**LEONOR.**  
 Ó no habeis de requerirla,  
 Ó ha de acabar la invención.

**DON DIEGO.**  
 Ley es tu gusto, Leonor.

**TEODORA.**  
 Mirad, don Sancho...

**DON DIEGO.**  
 En tu mano  
 Fundo mi bien.

**DON SANCHO.**  
 Vuestro hermano  
 Dejó á mi cargo el honor  
 Desta casa.

**CONSTANZA. (Ap.)**  
 ¡Hay más extraña  
 Confusion!

**TEODORA. (Ap.)**  
 Yo soy perdida.

**CAMPANA. (Ap.)**  
 Ya ha quedado persuadida:  
 ¡Lo que el propio amor engaña!

**SANCHO.**  
 ¿Y mis celos?

**ESCENA XV.**  
 DOS CORTESANOS, primos de don Sancho, en la antesala. — Dichos.

**CORTESANO 1.º**  
 Demudado  
 Tomó la espada y salió.

**CORTESANO 2.º**  
 Desde que entré, le vi yo  
 Divertido y alterado,  
 Puesto el cuidado en la calle.

**CORTESANO 1.º**  
 Eso me le ha dado á mi;  
 Que es dendo nuestro: y de aquí  
 Hemos de ver si importalle  
 Podemos algo.

**DON SANCHO.**  
 Él entró;  
 Que yo le vi, y no ha salido:  
 Tú le tienes escondido;  
 Con que se verificó *(Mete mano.)*  
 Mi agravio y el de tu hermano.

**TEODORA.**  
 ¿Qué haceis? Mirad...

**DON SANCHO.**  
 ¡Vive Dios!

**DON DIEGO.**  
 Eso fuera si esta mano  
 No gobernara este acero.  
*(Sale don Diego del cuarto, hace frente á don Sancho, y se acuchillan.)*

**CORTESANO 1.º**  
 Esto es fuerza.  
*(Pasan de la antesala á la sala los primos, y pónense al lado de don Sancho y riñen. Salen del cuarto Leonor y Campana.)*

**LEONOR.**  
 ¡Ay desdichada!

**TEODORA.**  
 Muerta soy.

**CAMPANA.**  
 Espada á espada

Riñe quien es caballero.

**DON DIEGO.**  
 Herido estoy. No es hazaña  
 Darne, don Sancho, la muerte  
 Con ventaja.

**TEODORA.**  
 ¡Triste suerte!

**DON SANCHO.**  
 Yo os la diera en la campaña  
 Solo; que solo emprendió  
 Vuestro castigo mi acero.

**TEODORA.**  
 Don Sancho, tened.

**LEONOR. (Ap.)**  
 ¿Qué espero?  
 Que si él muere, muero yo.

**TEODORA.**  
 Ved que con vuestra venganza  
 Queda mi opinion perdida.

**DON SANCHO.**  
 Arriesgar quiero la vida  
 Por tan dichosa esperanza.

**LEONOR.**  
 Hermano, no le mateis.  
 Primos, valedme, mirad  
 Que es mi esposo.

**CORTESANO 1.º**  
 Refrenad,  
 Don Sancho, el furor.

**DON SANCHO.**  
 ¿Qué haceis?  
 Dejadme.  
*(Cae don Diego en una silla sin sentido.)*

**DON DIEGO.**  
 Tarde ha venido  
 Vuestra fineza, Leonor;  
 Que ya muero.

**CORTESANO 1.º**  
 ¿No es mejor  
 Que deis á Leonor marido,  
 Que hacer afrenta á los dos?

**LEONOR.**  
 Don Diego de Luna, hermano,  
 Puede honrarme con su mano;  
 Que es tan bueno como vos.

**TEODORA. (Ap.)**  
 ¡Guárdente, Leonor, los cielos!  
 No me atrevo á interceder;  
 Que á don Sancho han de encender,  
 Más que su ofensa, mis celos.

**DON SANCHO.**  
*(Ap. Pues satisface la injuria  
 De Leonor siendo su esposo,  
 Y de mi incendio celoso  
 Con esto cesa la furia,  
 El remedio á la venganza  
 Prefiero.)* Ved si á la vida  
 Ha dado puerta la herida.

**CONSTANZA.**  
 Aun da su aliento esperanza  
 De vivir.

**DON SANCHO.**  
 Primos, partid  
 A buscar un cirujano.

**CORTESANO 1.º**  
 Yo voy á buscar la mano  
 Mas dichosa de Madrid. *(Vase.)*

**CAMPANA.**  
 Un confesor le llamad;  
 Que está espirando.

**CORTESANO 2.º**  
 Yo voy. *(Vase.)*

**TEODORA.**  
 ¡Qué desdicha!

**LEONOR.**  
 ¡Muerta soy!

**DON SANCHO.**  
 A mi cuarto le llevad;  
 Que en él es bien que se cure,  
 Pues es de Leonor esposo;  
 Y deste caso es forzoso  
 Que el secreto se asegure.

**CAMPANA.**  
 De su vida desespero;  
 Que está muerto en lo pesado.

**TEODORA. (Ap.)**  
 Él muere por desdichado,  
 Y yo por amante muero.  
*(Campana y Leonor alzan á don Diego.)*

**LEONOR.**  
 Campana, con paso lento,  
 En movimiento suave  
 Le lleva, porque no acabe  
 De matarle el movimiento.

**TEODORA.**  
 En todo muestras, Leonor,  
 Que es tu amistad verdadera.

**LEONOR. (Ap.)**  
 ¡Ay de mí! mejor dijera  
 Que es verdadero mi amor.

**DON SANCHO.**  
 De honor y celos, Teodora,  
 Los excesos perdonad.

**TEODORA.**  
 En vano espera piedad  
 Quien ofende á la que adora.

## ACTO SEGUNDO.

Sala en casa de Leonor.

## ESCENA PRIMERA.

INES, huyendo de CAMPANA.

**CAMPANA.**  
 ¡Ines!

**INES.**  
 ¡A Constanza hablabas,  
 Traidor!

**CAMPANA.**  
 Le estaba pidiendo...

**INES.**  
 ¿Qué?

**CAMPANA.**  
 Que me echase un remiendo.

**INES.**  
 ¿Por qué no me lo encargabas?

**CAMPANA.**  
 Porque eres tú mi cuidado  
 No quise que lo supieras;  
 Que por dicha (1) no quisieras  
 Un amante remendado.

**INES.**  
 No es buen modo de excusarse,  
 Supuesto que es tan sabido  
 Que un bellaco tan rompido  
 Ha menester remendarse. *(Vase.)*

**CAMPANA.**  
 Ya la da pena mi amor.  
 No hay mejor madurativo  
 Para el pecho más esquivo  
 Que darle celos.

**(1) Acaso.**

## ESCENA II.

DON DIEGO, sin espada y con muletería. — CAMPANA.

**CAMPANA.**  
 Señor,  
 Ya, á Dios gracias, con salud  
 Te ves.

**DON DIEGO.**  
 ¡Al cielo pluguiera  
 Que el piadoso lecho hubiera  
 Sido funebre ataud!

**¡Ay, Campana, cuál me veo  
 En un proceloso mar  
 De inconvenientes!**

**CAMPANA.**  
 Nadar  
 Al puerto de tu deseo,  
 Mientras durare la vida,  
 Con sufrimiento y valor,  
 Es lo que importa, señor;  
 Que en la empresa más perdida  
 Le resta imperio á la suerte,  
 Y á la fortuna mudanza:  
 La vida todo lo alcanza,  
 Todo lo acaba la muerte.  
 Y si te causa impaciencia  
 El vivir, cosa es morir  
 Que se puede conseguir  
 Con muy poca diligencia.  
 Pero vive, aunque no aguardes  
 Vencer tu enemiga suerte,  
 Que valerse de la muerte  
 Es remedio de cobardes.  
 Animate, y ve diciendo  
 Uno y otro inconveniente,  
 Y verás; que fácilmente  
 Voy á todos respondiendo!

**DON DIEGO.**  
 Huésped de don Sancho soy,  
 Y que á su hermana la mano  
 He de dar tengo por llano,  
 Y ya con salud estoy:  
 Con que si hasta aquí el efeto  
 Por enfermo he suspendido,  
 Ya es fuerza ser su marido  
 O descubrir el secreto.  
 Casarme con ella es  
 Imposible; que á Teodora  
 Pierdo, á quien mi pecho adora,  
 Y la fe rompo al Marqués.  
 Declararme y no casarme  
 Es darle, con una ofensa  
 Y un desaire, recompensa  
 Á Leonor, que por librarme,  
 Arriesgando condolida  
 Vida y honor, me dió allí  
 Nombre de esposo, y debí  
 A su fineza la vida.  
 Y despues á su cuidado;  
 Y de que soy su marido,  
 Porque en su casa he vivido,  
 La opinion se ha confirmado.  
 Tantos los empeños son  
 En que un engaño me ha puesto;  
 Mira si alcanzas con esto  
 Remedio á mi confusion.

**CAMPANA.**  
 Vesle aquí: pues de mil modos  
 Te cercan riesgos tan grandes,  
 Toma postas, vete á Flándes,  
 Y escaparás de todos.

**DON DIEGO.**  
 ¡Buen consejo me propones!  
 Pretendo lograr mi amor  
 Con Teodora, y con Leonor  
 Cumplir mis obligaciones,  
 Y del uno y otro extremo  
 Dudo en cuál arriesgo más;

## ESCENA IV.

TEODORA. — Dichos.

**TEODORA.**  
 Mi Leonor,  
 Mil gracias te da mi amor  
 Por mí y mi dueño querido,  
 Pues á tu fe hemos debido,  
 El la vida y yo el honor.  
 Tan bueno y galan os veo,  
 Que juzgo, bien de mi vida,  
 Que os dió más salud la herida,  
 La enfermedad más aseó;  
 Mas tal mano y tal deseo  
 En restauraros ¿qué haria  
 Si para que cada dia  
 Dé la edad pasos atras,  
 Es la hermosura no más  
 La mejor filosofia?  
 Pero ¿qué es esto, don Diego?  
 ¿No me habláis? Tan mesurado,  
 Suspense, triste y callado,  
 Nieve sois á tanto fuego!

**DON DIEGO.**  
 ¡Ay Teodora, que me anego!  
 ¡Ay, que entre una y otra roca  
 Mi confuso pecho toca  
 Ya el cielo, ya las arenas,  
 Y las olas de mis penas  
 Matan la voz en la boca!

**TEODORA.**  
 Dueño de mi pensamiento,  
 Si son desas tempestades  
 Causa las dificultades  
 Opuestas á nuestro intento,  
 Vuestra soy, cobrad aliento:  
 Al puerto anhelad seguro;  
 Que si la vida aventuro,  
 Rayos dará la verdad,  
 Que en clara tranquilidad  
 Cambien el nublado obscuro.  
 Ya del peligro el aprieto,  
 Y ya el rigor de las penas  
 A quebrantar las cadenas  
 Nos obligan del secreto.  
 Don Sancho es noble y discreto,  
 La verdad sepa; y Leonor,  
 Pues su amistad y su amor  
 Lo aseguran, con su mano,  
 Cuando lo sepa mi hermano,  
 Mitigará su furor.

**LEONOR.**  
 Teodora, Teodora, advierte  
 Que es muy otro estado ya  
 El que á vuestras cosas da  
 La violencia de la suerte.  
 En evitar yo la muerte  
 De don Diego, en honestar  
 La ocasion, en ocultar  
 Tu amor, y en haberle hallado  
 Solo conmigo encerrado,  
 Tú no me puedes culpar.

**TEODORA.**  
 Es verdad que fuerza ha sido,  
 No culpa.

**LEONOR.**  
 Juzga con esto  
 El empeño en que me ha puesto  
 Quien despues acá ha tenido  
 El nombre de mi marido  
 En mi casa y á mi lado,  
 Y si queda restaurado  
 En la opinion popular  
 Mi honor solo con quedar  
 Mi hermano desengañado.

**TEODORA.**  
 ¿Qué quieres decir en eso?

**LEONOR.**  
 Que mires como daré,

## ESCENA III.

LEONOR, INES. — Dichos.

**LEONOR.**  
 ¡Don Diego! ¿Señor! ¿Qué es esto?

**DON DIEGO.**  
 Estos son rayos, Leonor,  
 De la nube de un error  
 Que en ciega noche me ha puesto.

**LEONOR.**  
 ¿Qué noche ó qué error?

**DON DIEGO.**  
 Supuesto  
 Que el desengaño, señora...

**LEONOR.**  
 ¿Entenderos llevo ahora:  
 Confuso estáis y penoso,  
 Viendo que es ya tan forzoso  
 Desengañar á Teodora...

**CAMPANA. (Ap.)**  
 ¡Buenas noches nos dé Dios!

**LEONOR.**  
 Yo lo haré: no os dé cuidado.

**CAMPANA. (Ap.)**  
 Con eso queda enmendado.

**DON DIEGO.**  
 Mirad, señora, que vos...

**LEONOR.**  
 No temas que de los dos  
 Querellosa ha de quedar;  
 Que yo lo sabré trazar.

**CAMPANA. (Ap. con su amo.)**  
 ¿Qué es de tu valor, señor?  
 Habla.

**DON DIEGO.**  
 Por tener valor,  
 Campana, no puedo hablar. *(Ap. á él.)*

**INES.**  
 Teodora viene.

**CAMPANA. (Ap.)**  
 Aquí es ello.  
 Desta vez, que la tramoya  
 Descubre, se abraza Troya.

**DON DIEGO.**  
 Mil cuchillos, de un cabello  
 Pendientes, mi triste cuello  
 Amenazan.